**Información adicional para estándares de automoción**

*Additional information for automotive standards*

|  |  |
| --- | --- |
| Nombre de la compañía:      *Company name*  | Fecha/*date*:       |
|  |  |

**Detalles sobre el Sistema de gestión**

***Details about the management system***

|  |  |
| --- | --- |
| ¿Está ya certificado su Sistema de gestión de la Calidad?*Is your QM system already certified?* | [ ]  no / *no*[ ]  sí / *yes* |
| **Si está certificado:** ¿con qué estándar?***If yes****, according to which standard?*  | [ ]  ISO 9001 [ ]  TS 16949 [ ]  VDA 6.1 |
| Entidad de certificación: *Certification Body:* |       |
| El certificado es válido hasta:*Certificate is valid until:* |       Por favor, adjunte una copia del certificado. El posible reconocimiento de dichos certificados puede reducir las jornadas de auditoría. *Please attach a copy of the certificate. The possible recognition of these certificates could reduce the necessary audit days.* |
| Último día de auditoría de certificación / recertificación:*Last audit day of certification / recertification audit:* |       |
| **¿Si no está certificado,** ha tenido anteriormente un certificado TS 16949 que ha sido retirado a causa de la implementación inefectiva de las acciones correctivas en una auditoria extraordinaria? ***If no****, did you already have a TS 16949 certificate, which was withdrawn due to ineffective implementation of corrective actions as a result of a special audit?* | [ ]  no / *no*[ ]  sí / *yes*  |
| **Si no,** ¿cuándo entró en vigor su Sistema de gestión de la Calidad?***If no****, when did your QM system come into effect?* | Año/mes:      *month/year* |
| Si hay más de un centro de producción a certificar, están todas las sedes bajo un Sistema de gestión común?*If there is more than one production site to be certified, are all sites working under a common management system?* | [ ]  No, hay un Sistema de gestión individual en cada sede. *no, there are individual management systems at the sites*[ ]  Sí, hay un enfoque corporativo con un Sistema de gestión común. *yes, there is one corporate approach with one common*  *management system* |
| ¿Tiene “emplazamientos remotos de apoyo” donde no se realiza producción? (ej. Dirección, Sistema de gestión, servicio de diseño, logística…)?*Do you have any „remote supporting locations” were no production takes place(e.g. company HQ, QM, design facility, logistic...)?* | [ ]  no / *no*[ ]  sí, por favor rellene el anexo “emplazamientos remotos de apoyo” en la página 2. *yes, please fill annex “remote supporting location(s)” on page 2.* |
| ¿Tiene “emplazamientos de fabricación extendidos” con direcciones diferentes?*Do you have any „extended manufacturing site(s)” with different addresses?* | [ ]  no / *no* [ ]  sí, por favor rellene el anexo “emplazamientos de fabricación extendidos” en la página 2.*yes, please fill annex extended manufacturing site(s) on page 2.* |
| ¿Ha recibido consultoría de algún experto externo revisando la implementación de su Sistema de gestión de la Calidad? *Have you been consulted by an external expert regarding the implementation of your QM system?* | [ ]  no / *no*[ ]  sí, por / *yes, by:*       |

**Información relevante sobre automoción**

***Automotive relevant data***

|  |  |
| --- | --- |
| Por favor, enumere los clientes actuales de automoción (incluyendo los códigos de proveedores OEM de la IATF, si procede)*Please list currents automotive customers (including IATF OEM supplier codes if applicable).* |       |
| ¿Desarrolla productos/servicios para clientes de automoción?*Do you develop* ***products****/services for automotive customers?* | [ ]  no / *no*[ ]  sí / *yes* |
| ¿Tiene algún proceso subcontratado relacionado con sus productos de automoción?*Are there any outsourced processes related to your automotive products?* | [ ]  no / no[ ]  sí, por favor enumere los procesos / *yes, please list these processes*:       |
| Sólo para TS 16949 y VDA 6.1¿Fabrica componentes para coche (o proporciona servicios como tratamiento térmico, pintura, chapado…?)*Only for TS 16949 and VDA 6.1 Do you manufacture car components (or provide services like heat treatment , painting, plating …)?* | [ ]  no, vendemos / desarrollamos / transportamos piezas (la certificación TS 16949 y VDA 6.1 no es posible)*no, we sell / develop / transport parts (Certification to TS 16949 and VDA 6.1 not possible)*[ ]  sí / *yes*  |
| Sólo para VDA 6.2 y VDA 6.4 ¿Realiza actividades en las instalaciones del cliente (instalación, puesta en marcha, obras, servicios)? *Only for VDA 6.2 and VDA 6.4 Do you conduct activities at customers premises(installation, commissioning, building sites, services) ?* | [ ]  no / *no*[ ]  Sí. Por favor enumere las actividades / *Yes. Please list activities*       |

**Anexo “emplazamientos remotos de apoyo”**

***Annex “remote supporting location(s)”***

**Por favor, rellene esta table solo si tiene uno o más emplazamientos remotos de apoyo.**

***Please fill this table only if you have one or more remote supporting location(s).***

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Nombres y direcciones de los emplazamientos remotos de apoyo*Name(s) and address(es) of remote supporting location(s)* | Funciones remotas*Remote functions* | Número de empleados*Number of employees* |
|       |       |       |
|       |       |       |
|       |       |       |
|       |       |       |

**Anexo “emplazamientos de fabricación extendidos”**

***Annex “extended manufacturing site(s)”***

Por favor, rellene esta tabla sólo si tiene un único sitio de fabricación extendido en uno o más sitios de fabricación adicionales con direcciones diferentes. Si todas las preguntas pueden ser contestadas con “sí”, una certificación como emplazamiento de fabricación extendido es posible.

*Please fill this table only if you have a single manufacturing site expanded into one or more additional* ***manufacturing*** *sites with different addresses. If all questions can be answered with ‘yes’, a certification as extended manufacturing site is possible.*

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Nombres y direcciones de los emplazamientos de fabricación extendidos*Name(s) and address(es) of extended manufacturing site(s)*  | Tiempo de tránsito entre la central y los centros de fabricación extendidos*Transit time(s) between main site and extended manufacturing site(s)* | Número de empleados*Number of employees* |
|       |       |       |
|       |       |       |
|       |       |       |
|       |       |       |
| ¿Tiene un sólo Sistema de gestión de la Calidad, que es utilizado por todos los sitios de fabricación (ver ISO/TS 16949, 4.1).? No hay localización.*Do you have one single quality management system, which is used by all manufacturing sites (see ISO/TS 16949, 4.1).No localization.* | [ ]  no / *no*[ ]  sí / *yes* |
| Los sitios de fabricación ampliados no tienen autoridad autónoma para la toma de decisiones y dependen del sitio de fabricación principal.*Extended manufacturing site(s) have no autonomous decision-making authority and dependent on the main manufacturing site.* | [ ]  no / *no*[ ]  sí / *yes* |
| Los emplazamientos de fabricación extendidos sólo reciben apoyo de o a través del sitio de fabricación principal (considerado soporte in situ).*Extended manufacturing site(s) receives support only from or through the main manufacturing site (considered on-site support).* | [ ]  no / *no*[ ]  sí / *yes* |
| La alta dirección en el sitio principal de fabricación tiene autoridad y responsabilidad sobre las actividades del sistema de gestión de calidad en cada emplazamiento de fabricación extendido y tiene la capacidad de iniciar cambios organizativos en el emplazamiento de fabricación extendido.*Top management at the main manufacturing site has authority and responsibility for the quality management system activities at each extended manufacturing site and has the ability to initiate organizational changes at the extended manufacturing site(s).* | [ ]  no / *no*[ ]  sí / *yes* |
| La dirección en la central tiene la responsabilidad para definir, implementar y mejorar continuamente el Sistema de gestión de la Calidad en la sede central y cada emplazamiento de fabricación extendido. (Ver ISO/TS 16949, 4.1c, 4.1f, 5.1, 5.3, 5.4.1 y 5.4.1.1).*Top management at the main manufacturing site has responsibility for defining, implementing and continually improving the quality management system at the main site and each extended manufacturing site(s) (see ISO / TS 16949, 4.1c, 4.1f, 5.1, 5.3, 5.4.1 und 5.4.1.1).* | [ ]  no / *no*[ ]  sí / *yes* |
| La dirección en la sede central es responsable de realizar una sola revisión de la gestión y de revisar el desempeño del cliente para todos los productos y/o servicios que se realizan dentro del alcance de la certificación en cada uno de los sitios de fabricación extendidos (véase ISO/TS 16949, 5.6)*Top management at the main manufacturing site is responsible for conducting a single management review and reviewing customer performance for all products and/or services performed within the scope of certification at each extended manufacturing site(s) (see ISO/TS 16949, 5.6).* | [ ]  no / *no*[ ]  sí / *yes* |
| La alta dirección en la sede central es responsable de la acción correctiva y la acción preventiva de todos los productos y / o servicios realizados dentro del alcance de la certificación en el sitio principal y en todos los sitios extendidos (véase ISO / TS 16949 8.5.2, 8.5 .3).*Top management at the main manufacturing site is responsible for corrective action and preventive action for all products and/or services performed within the scope of certification at the main site and all extended site(s) (see ISO/TS 16949 8.5.2, 8.5.3).* | [ ]  no / *no*[ ]  sí / *yes* |
| Los emplazamientos de fabricación extendidos se encuentran a una distancia razonable del lugar de fabricación principal.*Extended manufacturing site(s) are located within a reasonable proximity to the main manufacturing site.* | [ ]  no / *no*[ ]  sí / *yes* |